

Tandheelkunde 1.1 Entretien d'embauche pour un poste de chirurgien-dentiste en France

Sollicitatiegesprek voor een functie als tandarts in Frankrijk



1. Quelle qualité le chirurgien-dentiste considère-t-il comme essentielle ?
 - a. Vouloir faire des soins de qualité
 - b. Parler plusieurs langues
 - c. Gérer un cabinet seul
 - d. Avoir beaucoup d'expérience professionnelle
2. Que dit-il de son habileté manuelle au début ?
 - a. Il a toujours été manuel sans entraînement.
 - b. Il était très habile dès le début.
 - c. Il n'était pas très habile mais il faisait déjà du bricolage.
 - d. Il n'aimait pas utiliser ses mains.

1-a 2-c

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Entretien avec une clinique dentaire

Sollicitatiegesprek bij een tandartspraktijk

- Recruteur:** Bonjour, merci d'être venue. Pouvez-vous vous présenter et dire pourquoi vous postulez ?
(Goedendag, bedankt dat u gekomen bent. Kunt u uzelf voorstellen en zeggen waarom u solliciteert?)
- Candidat:** Bonjour, je suis chirurgienne-dentiste avec plus de quinze ans d'expérience en cabinet.
(Goedendag, ik ben tandarts-chirurg met meer dan vijftien jaar praktijkervaring.)
- Recruteur:** Qu'est-ce qui vous attire dans ce poste en France ?
(Wat trekt u aan in deze functie in Frankrijk?)
- Candidat:** Je m'intéresse à la qualité des soins et au remboursement par la Sécurité sociale, qui facilite l'accès aux traitements pour les patients.
(Ik ben geïnteresseerd in de kwaliteit van de zorg en de terugbetaling via de sociale zekerheid, die de toegang tot behandelingen voor patiënten vergemakkelijkt.)
- Recruteur:** Quelles qualités principales apportez-vous à notre équipe ?
(Welke belangrijkste kwaliteiten brengt u mee naar ons team?)
- Candidat:** Je suis rigoureuse et perfectionniste, j'aime offrir des soins de qualité et voir mes patients satisfaits.
(Ik ben nauwkeurig en perfectionistisch; ik geef graag kwalitatieve zorg en vind het belangrijk dat mijn patiënten tevreden zijn.)
- Recruteur:** Ce métier demande beaucoup de précision et d'agilité. Comment gérez-vous cela ?
(Dit beroep vereist veel precisie en behendigheid. Hoe gaat u daarmee om?)
- Candidat:** J'ai appris à être très habile de mes mains et je cherche toujours un bon résultat médical pour chaque patient.
(Ik heb geleerd mijn handen zeer vaardig te gebruiken en streef altijd naar een goed medisch resultaat voor elke patiënt.)
- Recruteur:** Comment travaillez-vous avec vos collègues ?
(Hoe werkt u samen met uw collega's?)

Candidat: J'aime travailler en équipe, apprendre des autres et les aider à progresser grâce à mon expérience.

(Ik werk graag in teamverband, leer van anderen en help hen vooruit dankzij mijn ervaring.)

Recruteur: Qu'attendez-vous en venant dans notre clinique ?

(Wat verwacht u van ons wanneer u in onze kliniek komt werken?)

Candidat: Je veux aider à développer le cabinet et continuer à évoluer professionnellement comme dentiste en France.

(Ik wil helpen de praktijk verder te ontwikkelen en mezelf professioneel blijven ontwikkelen als tandarts in Frankrijk.)

Recruteur: Avez-vous des questions sur le poste ?

(Heeft u vragen over de functie?)

Candidat: Oui, j'aimerais connaître les conditions de travail, les horaires et la date à laquelle je pourrais commencer à la clinique.

(Ja, ik zou graag willen weten wat de arbeidsvoorwaarden en werktijden zijn en op welke datum ik eventueel in de kliniek kan beginnen.)

1. Que fait la candidate dans la vie ? *(Wat doet de kandidaat voor werk?)*

- a. Elle est chirurgienne-dentiste.
- b. Elle est assistante dentaire.
- c. Elle est médecin généraliste.
- d. Elle est étudiante en odontologie.

2. Pourquoi la candidate est-elle intéressée par un poste en France ? *(Waarom is de kandidaat geïnteresseerd in een functie in Frankrijk?)*

- a. Parce qu'elle ne veut plus travailler en cabinet.
- b. Parce qu'elle veut travailler uniquement avec des patients étrangers.
- c. Parce qu'elle veut surtout un meilleur salaire.
- d. Parce qu'elle aime la qualité des soins et le système de remboursement de la Sécurité sociale.

1-a 2-d